

**DriveEdumax
Academy**

Creative Writing and Translation

Curriculum for Grade XII

Class 12 Arts Creative Writing and Translation Curriculum Overview

The Class 12 Creative Writing and Translation curriculum is designed to hone students' writing abilities across various literary and media forms, while also introducing them to the art and science of translation. Through the textbook Srijan-II, students will explore different writing techniques, learn how to translate texts, and understand the editing process. This curriculum encourages creativity, critical thinking, and practical application of writing and translation skills.

Textbook: Srijan-II

1. Literary Writing

This section focuses on the development of creative writing skills, emphasizing the importance of structuring ideas and expressing them effectively in different literary forms.

I. An Idea and Its Development:

Students will learn how to take a core idea and develop it into a cohesive and engaging piece of writing. The focus will be on organizing thoughts, maintaining clarity, and enhancing creativity.

II. Writing Poetry:

This unit encourages students to explore their poetic potential. It covers the essential elements of poetry, including form, rhythm, rhyme, and imagery, guiding students to express emotions and thoughts through verse.

III. Writing a Short Story:

Students will learn the fundamentals of short story writing, such as building characters, creating plots, setting scenes, and developing conflicts and resolutions.



2. Media Writing

This section introduces students to different forms of media writing, providing practical skills for communicating effectively in various media platforms.

I. Feature Writing:

Students will learn the art of writing in-depth, engaging features that capture readers' attention through storytelling, interviews, and research.

II. Article Writing:

This unit focuses on writing clear, concise, and informative articles for newspapers, magazines, and online platforms. Students will practice structuring articles with appropriate headlines, subheadings, and conclusions.

III. Script Writing (Radio, Television):

Students will explore scriptwriting for radio and television, learning to craft dialogues, scenes, and narratives for broadcast media.

IV. Writing for the New Media:

This unit addresses writing for digital platforms, including blogs, social media, and websites. Students will learn to write effectively for the fast-paced, interactive nature of the internet.

3. The Process of Translation

In this section, students are introduced to the theory and practice of translation, focusing on the transfer of meaning from one language to another while maintaining the original context and tone.

I. An Introduction:

An overview of translation, its importance, and the challenges faced while translating texts across different languages and cultures.

II. Analysis:

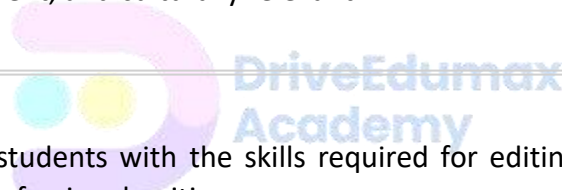
Students will be guided on how to analyze a text before translating, paying attention to nuances, cultural references, and language structure.

III. Transference:

This unit covers the process of transferring meaning from the source language to the target language, focusing on retaining the original intent, style, and tone.

IV. Restructuring:

Students will learn how to restructure sentences and phrases in the target language to make the translated text clear, coherent, and culturally relevant.



4. Editing

This final section equips students with the skills required for editing and proofreading, essential for producing polished and professional writing.

I. Understanding Editing:

Students will explore the role of an editor and the importance of refining content, improving clarity, and enhancing overall readability in writing.

II. Proofreading and Editing:

This unit focuses on the technical aspects of editing, such as identifying grammatical errors, inconsistencies, and typographical mistakes. Students will also practice revising drafts for coherence and flow.

The Class 12 Creative Writing and Translation curriculum offers a comprehensive learning experience that develops students' writing, translation, and editing skills. Through a balanced combination of creative expression, media literacy, and technical proficiency, students will be well-prepared to excel in various forms of written communication and translation work.